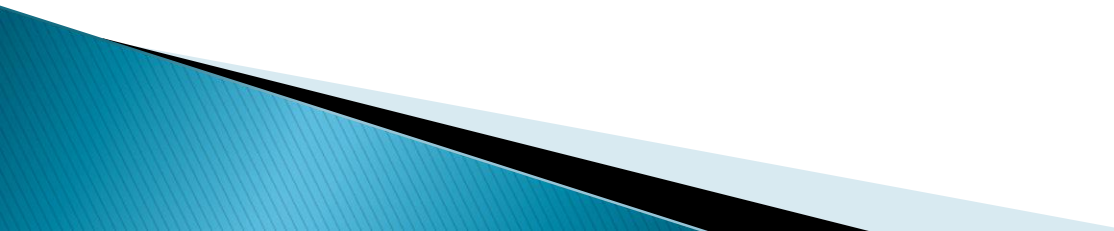


El mundo clásico y su legado, su pervivencia o su tradición

Prof. Dr. Eduardo del Pino González
Facultad de Filosofía y Letras. UCA
eduardo.delpino@uca.es

Significado del término “tradición clásica”

- ▶ La palabra “tradición” proviene del verbo latino: trans–dare > traditio.
 - ▶ El adjetivo “clásica” restringe su significado al llamado mundo clásico, que es el de la Antigüedad greco–latina desarrollada entre el siglo VIII a. C. y el V d. C.
- 

- ▶ El adjetivo “clásico” proviene de un adjetivo latino: *classicus*, que se utilizó originariamente para el censo de la población.
- ▶ El término se opondría así a otros como “tradición cristiana”, “tradición popular”, etc.

Tres etapas en los estudios modernos de 'tradición clásica'

- ▶ 1. Antes de las guerras mundiales:
Comparetti, Menéndez Pelayo, Aby Warburg
- ▶ 2. Tras la 2ª Guerra: Curtius, Highet
- ▶ 3. A partir de 1979

De dónde proviene el término “tradición clásica”



- ▶ Domenico Compareti
- ▶ (Roma 1835–Firenze 1927)

Auténtico representante de la llamada *Altertumswissenschaft*

- ▶ https://youtu.be/VDtPDADTC_w



Obras

Saggi dei dialetti greci dell'Italia meridionale,
1865

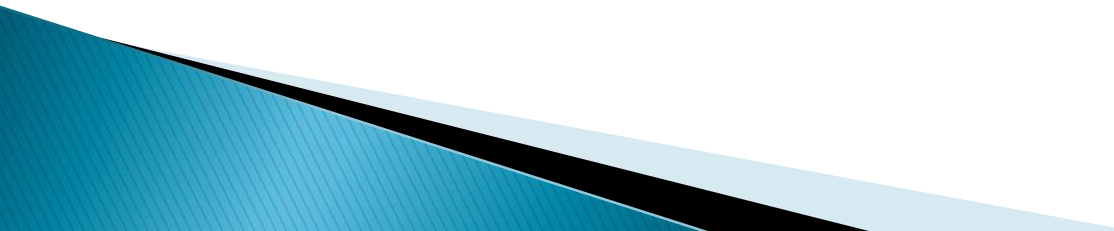
- ▶ *Virgilio nella tradizione letteraria fino a Dante*, 1866
- ▶ *Virgilio mago e innamorato e l'Edipo*, 1867
- ▶ *Virgilio nel Medioevo*, 1872: “Virgilio il sommo rappresentante **dell’antica tradizione classica**”.

Marcelino Menéndez Pelayo 1856–1912

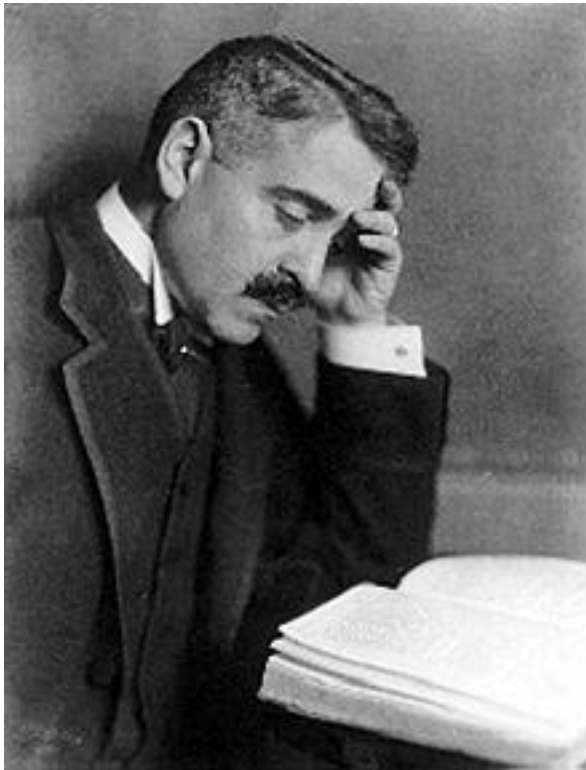


Bibliografía Hispano-Latina Clásica (1950-1953)

“la historia de cada uno de los clásicos en España, las vicisitudes de su fortuna entre nosotros, el trabajo de nuestros humanistas sobre cada uno de los textos, las imitaciones y reminiscencias que en nuestra literatura pueden encontrarse.”



Abraham Moritz Warburg (1866–1929)



- ▶ El Atlas *Mnemosyne*
- ▶ Ernst Gombrich
- ▶ Ernst R. Curtius

El Instituto Warburg

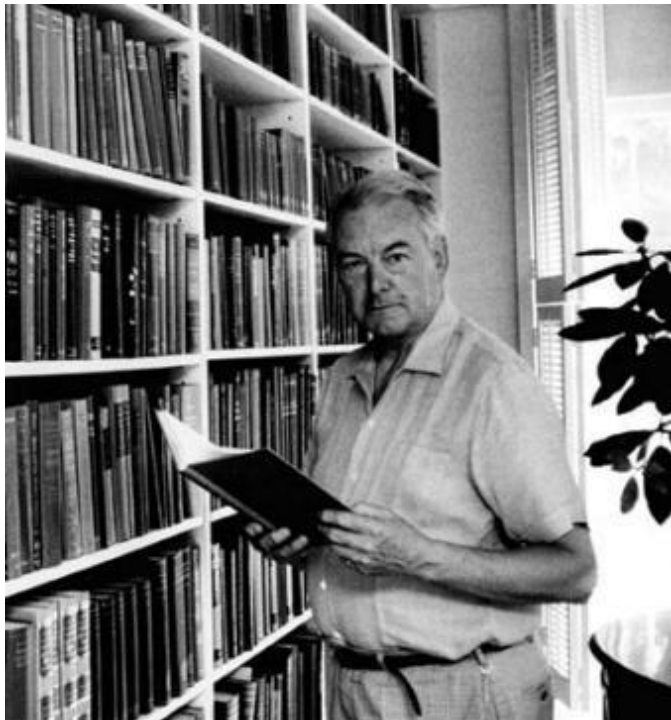


Ernst Robert Curtius 1886–1956

- ▶ *Literatura Europea y Edad Media Latina*, 1948.



Gilbert Highet, *La tradición clásica* (1949): “the existing order”



- ▶ “Ningún poeta ni artista adquiere su sentido completo aisladamente. Su significado y su reconocimiento no es otro que el reconocimiento de su relación con los poetas y artistas muertos. [...] Cualquiera que ratifique esta idea del orden, de la configuración de la literatura europea, de la inglesa, no encontrará ilógico que el pasado deba ser alterado por el presente tanto como el presente viene influido, asimismo, por el pasado.”

Por qué Highet tituló a su libro “La Tradición Clásica”

- ▶ Laguna Mariscal, G., “De dónde procede la denominación ‘Tradición Clásica’”, *Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos* 24. 1 (2004), 83–93
- ▶ El ejemplar de Compareti anotado por Highet.

Otros autores

- ▶ Gilbert Murray, *The Classical Tradition in Poetry* (1926)
- ▶ Ana Rosa Lida de Malkiel, *La tradición clásica en la literatura española*, 1975: el concepto de “juego complejo”

Primeras críticas

- Dámaso Alonso: “¿Tradición o poligénesis?” 1986
- Pedro Salinas: la “crítica hidráulica”.

Claudio Guillén

- ▶ “Resulta algo anacrónica o anticuada la importancia concedida en España –por algunos– a los estudios de influencias, que al parecer nos retrotraen a la época, anterior a los años cuarenta, del influjo francés en la Literatura Comparada.”
- ▶ “Es insuficiente afirmar que Virgilio influyó en Dante con independencia de otros factores, cuando tantos otros elementos sustentaron esa relación y lo fundamental fue el funcionamiento de un “campo” total”

Tercera etapa a partir de 1979

- ▶ Extensión de los estudios de la “recepción” en la teoría de la literatura (Jaus y escuela de Constanza)
 - Nace el concepto de “classical reception” y de hipotexto.

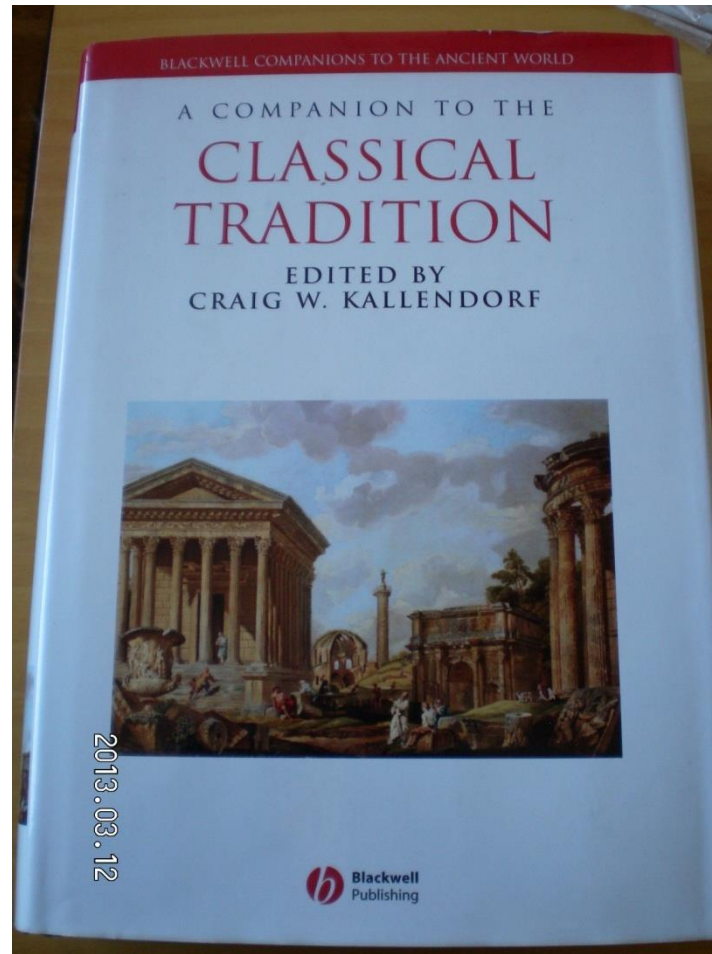
Edward Said, *Orientalism*, 1978

Discusión sobre el valor de la civilización occidental (basada en la tradición grecolatina)

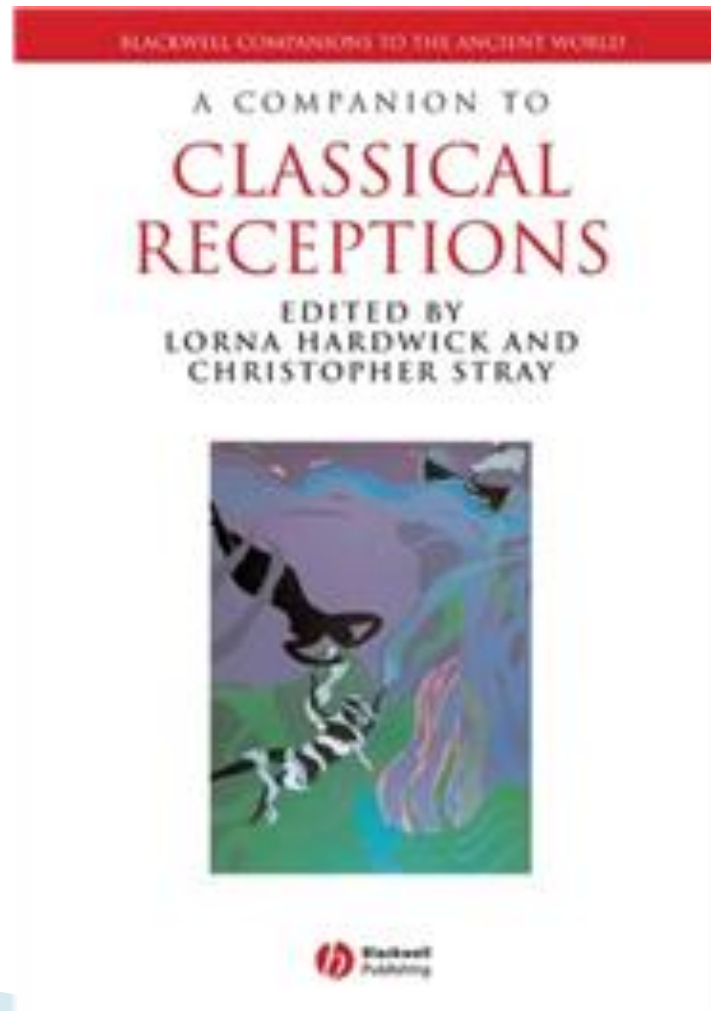
La tradición clásica como idealización de la Antigüedad grecolatina

Relación con el tema del choque de civilizaciones

C. W. Callendorf, *A Companion To The Classical Tradition* (2007)



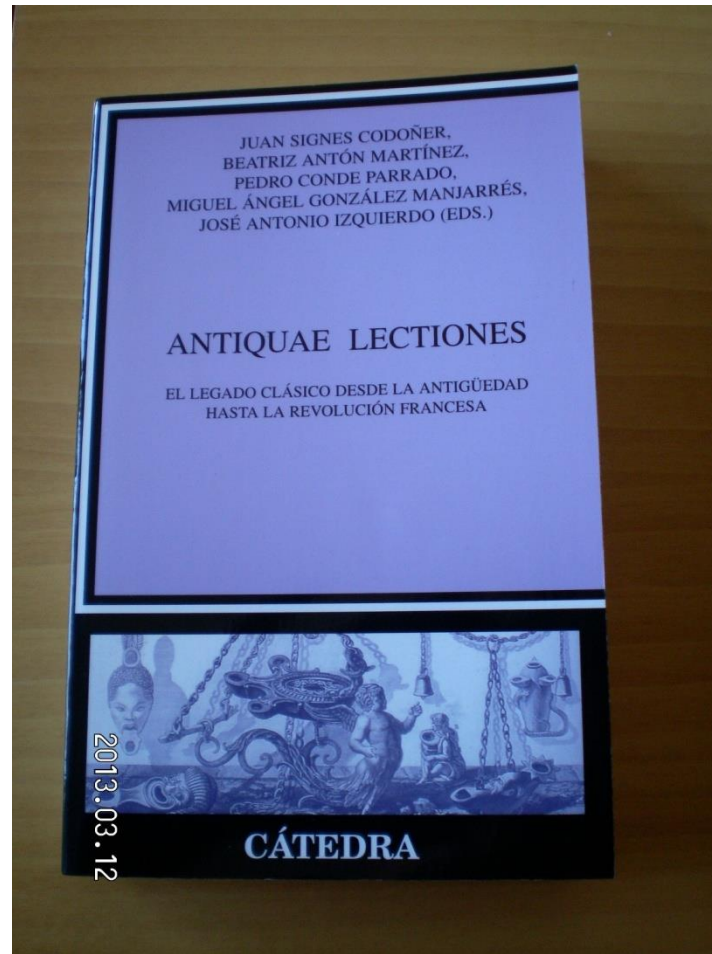
Hardwick – Stray, *A Companion To Classical Receptions* (2008, 2011)



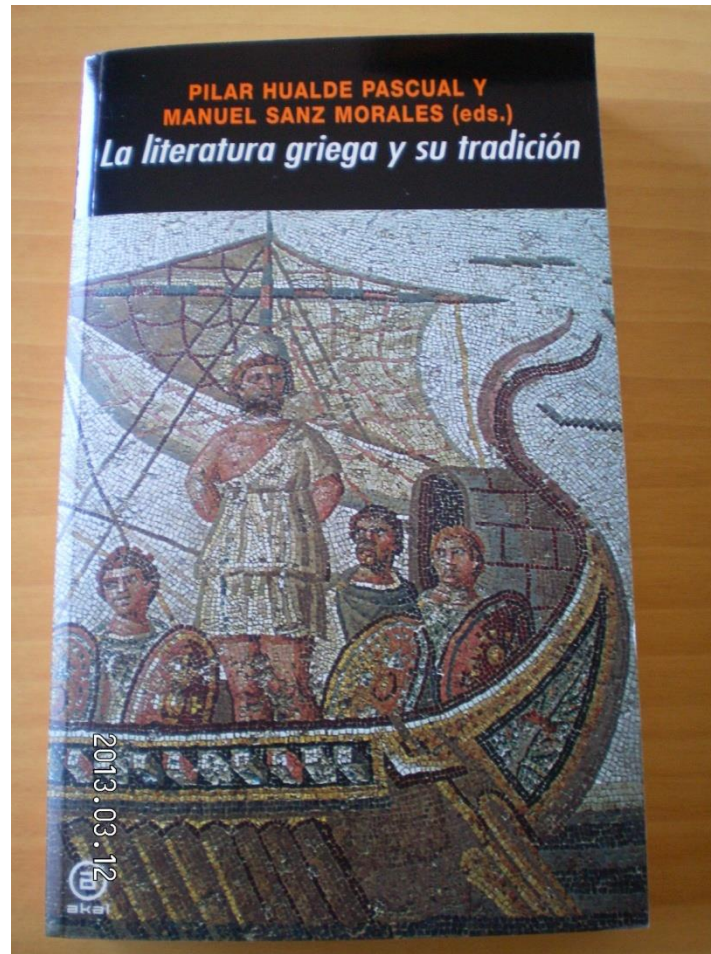
Anthony Grafton



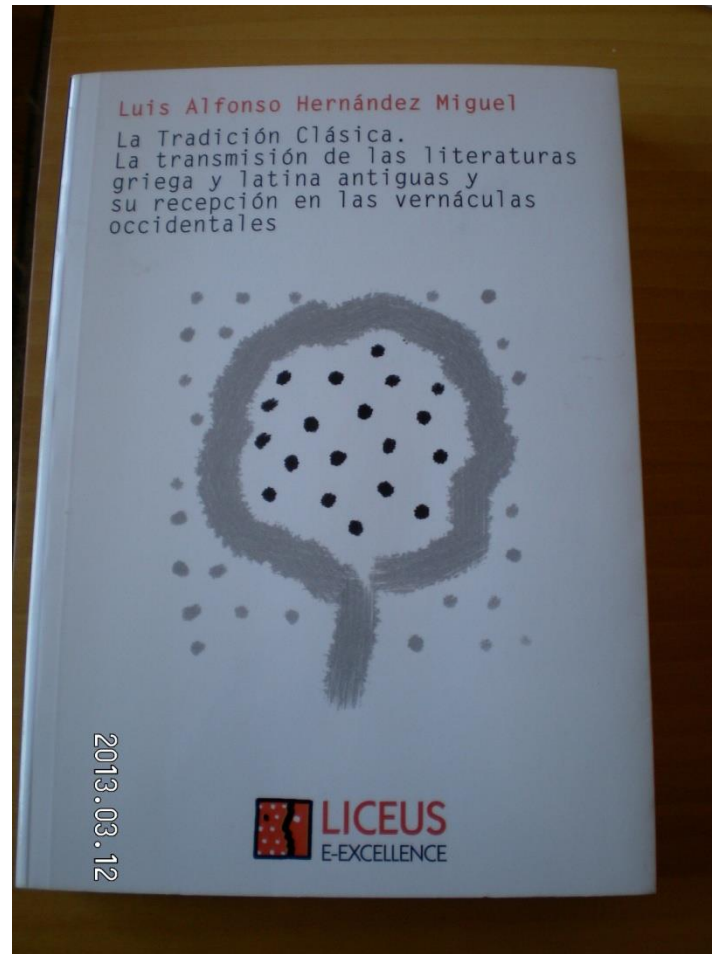
Juan Signes Codoñer: *El legado clásico desde la Antigüedad hasta la Revolución Francesa*



Pilar Hualde Pascual: *La literatura griega y su tradición*



Luis A. Hernández Miguel



Referencias bibliográficas

- ▶ GARCÍA JURADO, F., “La metamorfosis de la tradición clásica: ayer y hoy”, publicado en (fecha consulta enero 2016):
- ▶ http://es.slideshare.net/pacogarjur/la-metamorfosis-de-la-tradicion-clasica?qid=35fd7648-0d8f-4170-b640-71d854d9b0b6&v=&b=&from_search=1

- ▶ GARCÍA JURADO, F., “Tradición clásica y orientalismo”, publicado en (fecha consulta enero 2016):
- ▶ http://es.slideshare.net/pacogarjur/tradicin-clasica-y-orientalismo?qid=6c14d434-5259-4af6-b669-86b29c3f4062&v=&b=&from_search=2

- ▶ NEOPTOLEMO, J. L., “Influencia de la tradición clásica greco-latina en la literatura moderna”, publicado en (fecha de consulta enero 2016):
- ▶ http://es.slideshare.net/Juanluisneoptolemo/tradicion-clasica-en-literatura?qid=d912e4f5-f6c6-4505-b178-be6482a13c08&v=&b=&from_search=4